

# ПОЖЕЛАНИЕ

Слова Р. ГАМЗАТОВА

Перевод с аварского Н. Гребнева

Ноты с сайта - [www.notarhiv.ru](http://www.notarhiv.ru)

Умеренно, с настроением

нар *mf*

First system of piano accompaniment. The music is in 4/4 time. The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a steady bass line. Chords are indicated above the staff: Am, Dm<sup>6</sup>, and E<sup>7</sup>.

Second system of piano accompaniment. The right hand continues the melodic development with various chord voicings. Chords indicated are E<sup>9-</sup>, E<sup>7</sup>, Am, A<sup>7</sup>, Dm<sup>7</sup>, and G<sup>7</sup>.

Third system of piano accompaniment. The right hand has a more active role with chords and some melodic fragments. Chords indicated are C, Fmaj<sup>7</sup>, Dm<sup>6</sup>, E<sup>7</sup>, and Am. The lyrics "Не воз-" are written at the end of the system.

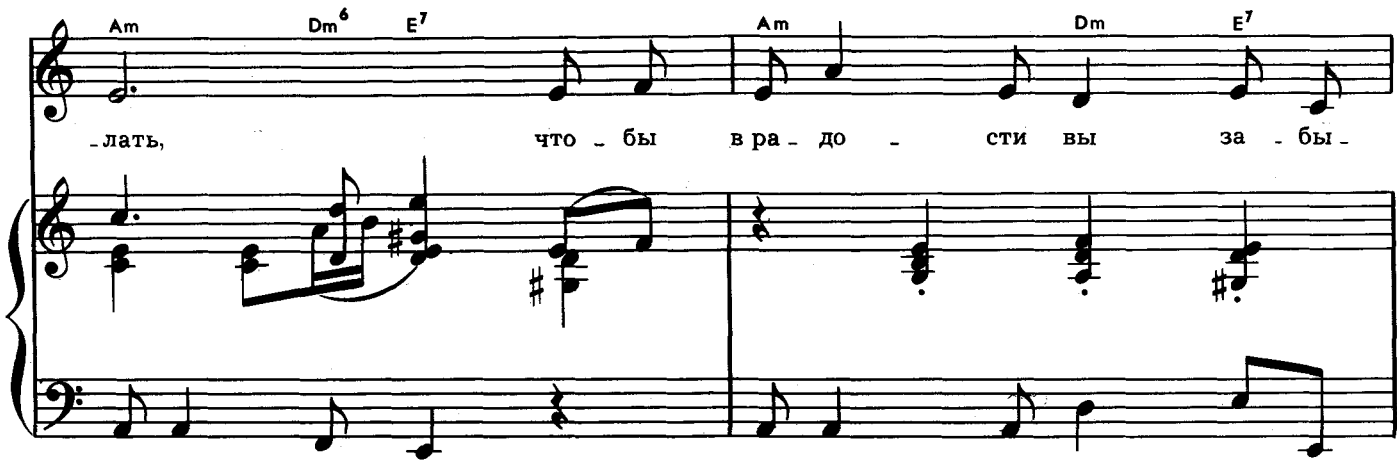
С чувством

-мож-но про-жить без пе-ча-ли, но хо-чу я, друзь-я, по-же-

Fourth system of piano accompaniment. The right hand features a melodic line with a dynamic marking of *p* (piano). Chords indicated are Am, Dm, E<sup>7</sup>, Am, Dm<sup>6</sup>, and E<sup>7</sup>.

Am Dm<sup>6</sup> E<sup>7</sup> Am Dm E<sup>7</sup>

- лать, что - бы в ра - до - сти вы за - бы -



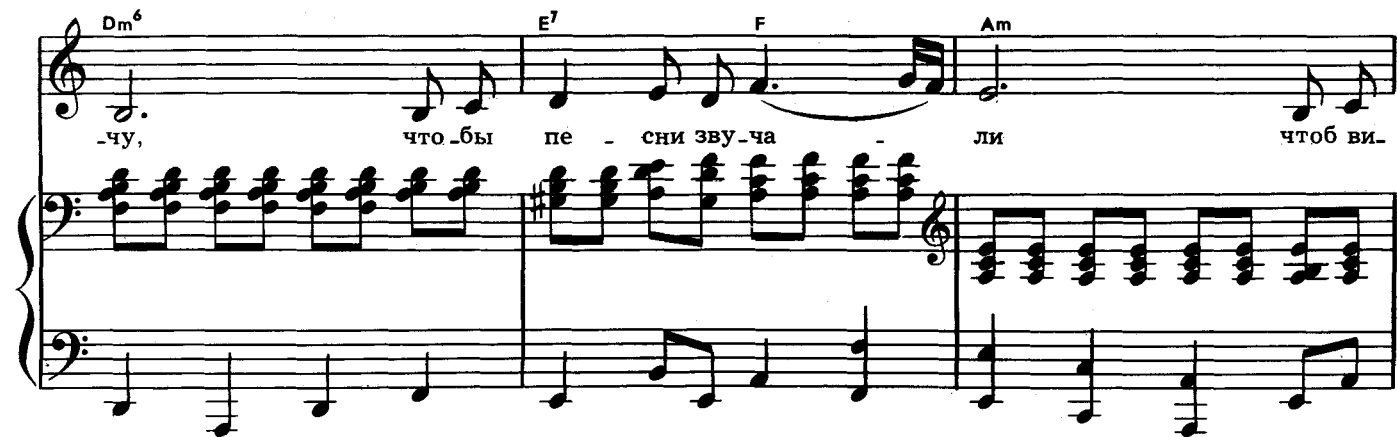
Am Dm<sup>6</sup> E<sup>7</sup> Am

- ва - ли, что не - дав - но при - шлось го - ре - вать. Я хо -



Dm<sup>6</sup> E<sup>7</sup> F Am

- чу, что - бы пе - сни зву - ча - ли чтоб ви -



Dm G<sup>7</sup> Gm<sup>6</sup>

- ном на - пол - нял - ся бо - жал,



2/4

$A^7$   $Gm^6$   $A^7$   $Dm$   $Dm^6$   
 чтоб друг дру-гу вы все по-же-ла-ли то, что

$A^m$   $Dm$   $E^7$  1.  $A^m$   
 я вам сей-час по-же-лал. Я же-

2.  $A^m$   $A^m$   $Gm$   $A^7$   
 -лал. //лал. Чтоб друг дру-гу вы все по-же-

Dm
Am
Esus<sup>7</sup>
E<sup>7</sup>
Am

- ла - ли то, что я вам сей - час по - же - лал.

Невозможно прожить без печали,  
 Но хочу я, друзья, пожелать,  
 Чтобы в радости вы забывали,  
 Что недавно пришлось горевать.

*Припев:* Я хочу, чтобы песни звучали,  
 Чтоб вином наполнялся бокал,  
 Чтоб друг другу вы все пожелали  
 То, что я вам сейчас пожелал.

Я желаю вам друга такого,  
 Чтоб в тяжелый, нерадостный час  
 Произнес настоящее слово,  
 Что спасительным будет для вас.

*Припев.*

Я хочу, чтобы звонкий, счастливый  
 Всюду слышался смех детворы,  
 Чтобы девушки были красивы,  
 Чтобы юноши были мудры.

*Припев.*

Если девушка нынешним летом  
 Обижала тебя, не любя,  
 Пусть она пожалеет об этом,  
 Потому что полюбит тебя.

*Припев.*